

CONCOURS « Bourses d'études de la Caisse Pierre-Boucher »

Règlement du concours

DURÉE DU CONCOURS

Le concours « Bourses d'études de la Caisse Desjardins Pierre-Boucher » (ci-après le « Concours ») est organisé par la Caisse Desjardins Pierre-Boucher (ci-après « l'Organisateur ») et se tient du 1^{er} mars 2024 0h01 HAE au 31 mars 2024 23h59 HE (ci-après la « Période du concours »).

ADMISSIBILITÉ

Ce concours est ouvert à toute personne :

- Âgé de 16 à 35 ans au 31 mars 2024;
- Ayant la citoyenneté canadienne ou le statut de résident permanent¹;
- Résidant au Québec ou en Ontario;
- Membre² de la Caisse Desjardins Pierre-Boucher au moment où elle s'inscrit au concours et au moment de recevoir son prix;
- Inscrite pour la session d'automne 2024 dans un programme de formation professionnelle³, collégiale ou universitaire, au sein d'un établissement d'enseignement reconnu⁴, à temps plein, ou à temps partiel⁵ pour certaines raisons⁶ exclusivement.

(Ci-après les « Participants admissibles ».)

¹ Consultez le site Web du gouvernement du Canada pour connaître la définition de [citoyen canadien](#) et [résident permanent](#).

² Par définition, un membre de Desjardins est une personne titulaire d'un compte courant pour particulier dans une caisse Desjardins affiliée à la Fédération des caisses Desjardins du Québec. Un membre doit avoir reçu la confirmation de l'ouverture du compte par un représentant autorisé de Desjardins.

³ Pour le Québec : la formation professionnelle conduit à un diplôme d'études professionnelles (DEP) ou à une attestation de spécialisation professionnelle (ASP) délivrés par le ministère de l'Éducation, ou à une attestation d'études professionnelles (AEP) délivrée par un centre de services scolaire (CSS) ou une commission scolaire anglophone ou à statut particulier (CS).

⁴ Pour être reconnu, l'établissement d'enseignement du participant doit être inscrit sur la [liste d'établissements d'enseignement agréés](#) du gouvernement du Canada, la [liste du ministère de l'Éducation du Québec](#) ou la [liste du ministère de l'Éducation de l'Ontario](#).

⁵ Pour les études de niveau collégial et universitaire à temps partiel selon les raisons admissibles, un minimum de 6 heures de cours est nécessaire.

⁶ Pour le temps partiel, seules les raisons suivantes sont acceptées : déficience fonctionnelle majeure, troubles graves à caractère épisodique résultant de problèmes de santé mentale ou physique majeurs et permanents attestés par un certificat médical, parent d'un enfant de moins de 6 ans ou parent d'un enfant handicapé ou ayant une déficience.

Exclusions

Ne sont pas admissibles au concours :

- Les employés, les cadres, les administrateurs et les dirigeants de la Caisse Desjardins Pierre-Boucher, les membres de leur famille immédiate (frères, sœurs, enfants, père, mère), leur conjoint légal ou de fait ainsi que les personnes avec lesquelles ils sont domiciliés au moment de l'inscription au concours et de la remise du prix;
- Les employés, les cadres, les administrateurs et les dirigeants de la Fédération des caisses Desjardins du Québec, de la Caisse Desjardins Ontario Credit Union Inc., de la Fédération des caisses populaires acadiennes, de leurs caisses membres ou de toute autre entité du Mouvement Desjardins, les membres de leur famille immédiate (frères, sœurs, enfants, père, mère), leur conjoint légal ou de fait ainsi que les personnes avec lesquelles ils sont domiciliés au moment de l'inscription au concours et de la remise du prix;
- Les membres du jury ayant participé à l'évaluation des candidatures, les membres de leur famille immédiate (frères, sœurs, enfants, père, mère), leur conjoint légal ou de fait ainsi que les personnes avec lesquelles ils sont domiciliés;
- Les membres qui ont fraudé ou tenté de frauder une caisse Desjardins du Québec, la Caisse Desjardins Ontario Credit Union Inc. ou toute autre entité du Mouvement Desjardins.

COMMENT PARTICIPER

Pour participer, les Participants admissibles doivent, durant la Période du concours :

- Se rendre sur le site Internet www.desjardins.com/bourses;
- Créer leur profil. Si le profil a déjà été créé, se connecter à la plateforme;
- Remplir dûment le formulaire d'inscription avec les informations demandées;
- Soumettre leur participation entre le 1^{er} mars, minuit HE, et le 31 mars 2024, 23 h 59 HE.

Processus d'évaluation

- Les candidatures seront évaluées et une pondération sera appliquée pour chacun des critères. Les catégories de bourses et les critères d'évaluation se détaillent comme suit :
 - Catégories de bourses :
 - Bourse Excellence
 - Bourse Persévérance scolaire
 - Bourse Implication sociale
 - Bourse Retour aux études
 - Bourse Sport-études
 - Bourse Coup de cœur
 - Bourse Coup de pouce

- Critères d'évaluation (pour un total de 100 points) :
 - Ambitions pour l'avenir (25 points)
 - Besoins financiers (35 points)
 - Passions et centres d'intérêts (25 points)
 - Appréciation globale de la candidature (15 points)

Aucun achat ou contrepartie requis. Pour participer au Concours sans achat ou obligation, les Personnes admissibles doivent écrire lisiblement à la main leur prénom et nom complet, leur adresse, en incluant la ville et le code postal, leur numéro de téléphone et la date, rédiger un texte d'approximativement cinquante (50) mots sur « les raisons justifiant leur candidature à une bourse d'études. » et poster le tout dans une enveloppe suffisamment affranchie à l'adresse suivante « Caisse Desjardins Pierre-Boucher 2401, boul. Roland Therrien, Longueuil (Québec) J4N 1C5 » à l'attention Claudine Bourassa. Les bulletins de participation sans achat ou contrepartie doivent être postés au plus tard la dernière journée du Concours, soit le 31/03/2024(HE) (l'oblitération en faisant foi), sous peine de nullité. À la réception de la lettre, la participation au Concours sera automatiquement enregistrée et donnera une chance de gagner. Une enveloppe dûment affranchie donne droit à une seule participation. Les inscriptions ainsi obtenues sont soumises aux mêmes conditions que celles applicables aux autres inscriptions reçues dans le cadre de ce Concours. Les reproductions mécaniques ne sont pas acceptées. Les bulletins de participation deviennent la propriété de l'Organisateur et ne seront pas retournés.

Limite d'une participation par Participant admissible, quel que soit le mode de participation utilisé.

PRIX

La valeur totale des bourses remises sera de 40 000 \$. Le montant total des bourses sera réparti afin d'assurer une équité selon les différentes catégories et niveaux d'études.

Le montant de la bourse sera établi en fonction du niveau scolaire du candidat au moment de déposer sa candidature.

Catégorie de bourse	Niveau collégial	Nombre remis	Niveau universitaire	Nombre remis	Niveau professionnel	Nombre remis
Excellence	1 000 \$	2	2 000 \$	2	s.o.	s.o.
Implication sociale	1 000 \$	2	2 000 \$	2	s.o.	s.o.
Retour aux études	1 000 \$	2	2 000 \$	2	s.o.	s.o.
Persévérance scolaire	1 000 \$	2	2 000 \$	2	s.o.	s.o.
Sports-Études	1 000 \$	2	2 000 \$	2	s.o.	s.o.
Coup de pouce	500 \$	5	500 \$	5	500\$	2
Coup de cœur	2 000 \$	1	2 000 \$	1	s.o.	s.o.
SOUS-TOTAL	14 500 \$	16 bourses	24 500 \$	16 bourses	1000\$	2 bourses

TOTAL : 40 000 \$ pour 34 bourses

Tout ce qui n'est pas décrit ci-haut n'est pas inclus dans le prix et est à la charge du gagnant.

Le gagnant assumera seul les impôts pouvant découler de l'attribution du prix, à l'entière exonération de l'Organisateur et des personnes au bénéfice desquelles ce concours est tenu. Pour obtenir plus de détails sur la fiscalité relative aux bourses d'études, les candidats peuvent consulter le site Internet www.fondationdesjardins.com/bourses.

Le prix sera remis au compte d'opérations courantes détenu au nom du récipiendaire à la Caisse Desjardins Pierre-Boucher ou par chèque au nom du récipiendaire, selon la préférence de celui-ci.

SÉLECTION

Les candidatures seront analysées par un jury composé d'employés et d'administrateurs de la Caisse Desjardins Pierre-Boucher. Les jurés ont accès aux informations en lien avec la candidature. Les informations permettant d'identifier le candidat ne sont pas masquées.

L'analyse des candidatures aura lieu au plus tard le 30 septembre 2024, 17 h HE, dans les locaux de l'Organisateur, situés au siège social de la Caisse Pierre-Boucher, 2401 boul. Roland Therrien à Longueuil (Québec) J4N 1C5.

Les prix seront remis parmi les Participants admissibles en fonction du pointage obtenu au plus tard le 30 novembre 2024.

CONDITIONS GÉNÉRALES

Afin d'être déclaré gagnant, le Participant admissible sélectionné devra :

- a) Être joint par un représentant de l'Organisateur par courriel ou par téléphone dans les trente (30) jours suivant la date de la sélection. Le Participant admissible sélectionné devra être joint en un maximum de trois (3) tentatives et aura un maximum de sept (7) jours pour répondre au message laissé par l'Organisateur, s'il y a lieu, à défaut de quoi il perdra son droit au prix. Le prix sera alors attribué au participant suivant ayant obtenu le plus de points, et la même procédure sera suivie jusqu'à ce que le gagnant ait été désigné;

Dans le cas d'un participant mineur, être joint par un représentant de l'Organisateur, qui communiquera avec un parent ou un tuteur légal du participant mineur sélectionné par courriel ou par téléphone dans les trente (30) jours suivant la date de la sélection. Le parent ou le tuteur légal du Participant admissible sélectionné devra être joint en un maximum de trois (3) tentatives et aura un maximum de sept (7) jours pour répondre au message laissé par l'Organisateur, s'il y a lieu, à défaut de quoi le Participant admissible sélectionné perdra son droit au prix. Le prix sera alors attribué au participant suivant, selon le processus de sélection défini au présent règlement de concours, et la même procédure sera suivie jusqu'à ce que le gagnant ait été désigné;

- b) Confirmer qu'il remplit les conditions d'admissibilité et les autres exigences du présent règlement de concours;
- c) Sur demande de l'Organisateur, fournir documents demandés;
- d) Signer le formulaire de déclaration et d'exonération de responsabilité (ci-après le « Formulaire de déclaration ») qui lui sera transmis par courriel. Le Participant admissible devra le retourner à l'Organisateur dans les dix (10) jours ouvrables suivant la date de sa

réception. C'est le parent ou le tuteur légal qui signera le Formulaire de déclaration si le participant sélectionné est mineur.

À défaut de respecter l'une des conditions mentionnées ci-haut ou toute autre condition mentionnée au présent règlement, le Participant admissible sélectionné sera disqualifié et, à la discrétion de l'Organisateur, le prix sera annulé ou un tirage pour le prix sera effectué conformément au présent règlement de concours jusqu'à ce qu'un participant soit sélectionné et déclaré gagnant de ce prix. Les mêmes conditions resteront alors applicables en faisant les adaptations nécessaires, le cas échéant.

1. **Remise du prix.** Dans les soixante (60) jours suivant la réception du Formulaire de déclaration, l'Organisateur informera le gagnant des modalités de prise de possession de son prix. En cas de refus du gagnant de recevoir son prix, l'Organisateur sera libéré de toute obligation relative à la remise du prix au Participant admissible sélectionné et pourra procéder, à sa discrétion, à l'annulation de ce prix ou à une nouvelle sélection de la manière décrite au paragraphe précédent.

Si le Participant admissible gagnant est un mineur et réside au Québec, le prix ne pourra être réclamé que par la personne inscrite au concours avec le consentement écrit de l'un de ses parents ou de son tuteur, lequel confirmera l'âge du Participant admissible et que celui-ci remplit toutes les conditions du concours, et dégagera l'Organisateur et les personnes au bénéfice desquelles ce concours est tenu de toute responsabilité quant à un dommage ou à une perte découlant de la participation à ce concours, de l'attribution ou de l'utilisation du prix, de sa qualité, de toute défectuosité du prix ou de sa perte dans le transport, et ce, en signant le Formulaire de déclaration.

Si le Participant admissible gagnant est mineur et réside en Ontario, le prix ne pourra être réclamé que par le père ou la mère avec qui le Participant admissible habite, ou par la personne qui en a la garde légitime. Par écrit, l'un ou l'autre de ces derniers confirmera l'âge du Participant admissible et que celui-ci remplit toutes les conditions du concours, acceptera le prix et dégagera l'Organisateur et les personnes au bénéfice desquelles ce concours est tenu de toute responsabilité quant à un dommage ou à une perte découlant de la participation à ce concours, de l'attribution ou de l'utilisation du prix, de sa qualité, de toute défectuosité du prix ou de sa perte dans le transport, et ce, en signant le Formulaire de déclaration.

2. **Vérifications.** Toutes les inscriptions et tous les Formulaires de déclaration peuvent être soumis à des vérifications par l'Organisateur. Ceux qui, selon le cas, sont incomplets, inexacts, illisibles, reproduits mécaniquement, mutilés, frauduleux, déposés ou transmis en retard, ou comportent un numéro de téléphone invalide ou autrement non conforme, pourront être rejetés et ne donneront pas droit au prix.
3. **Disqualification.** Toute personne participant à ce concours ou tentant d'y participer par un moyen contraire à ce règlement et de nature à être injuste envers les autres participants (exemple : piratage informatique, utilisation de « voting groups », utilisation d'un prête-nom) sera automatiquement disqualifiée et pourrait être signalée aux autorités judiciaires compétentes.
4. **Déroutement du concours.** Toute tentative visant à saboter le déroulement légitime du concours constitue une violation des lois civiles et criminelles. Si de telles tentatives étaient menées, l'Organisateur se réserve le droit de rejeter les inscriptions du Participant admissible et d'obtenir réparation en vertu de la loi.
5. **Identification du participant.** Aux fins du présent règlement, le Participant admissible est la personne dont le nom apparaît sur le bulletin de participation et qui respecte les conditions énoncées au présent règlement. Le prix sera remis à cette personne dans le

cas où elle est sélectionnée et déclarée gagnante. Si un différend survient relativement à l'identification de la personne ayant rempli le bulletin de participation, ce dernier sera considéré avoir été envoyé par le titulaire autorisé du compte associé à l'adresse de courrier électronique fournie au moment de la participation, le cas échéant. On entend par « le titulaire autorisé du compte » la personne physique à qui est attribuée une adresse de courrier électronique par un fournisseur d'accès Internet ou de services en ligne, ou une autre entreprise attribuant les adresses de courrier électronique pour le domaine associé à l'adresse de courrier électronique soumise.

6. **Acceptation des prix.** Les prix devront être acceptés tels que décrits au présent règlement et ne pourront en aucun cas être en totalité ou en partie transférés à une autre personne, ni échangés et/ou remplacés par un autre prix, sous réserve de ce qui est prévu au présent règlement.
7. **Limite de responsabilité.** Si l'Organisateur ne peut attribuer le prix tel qu'il est décrit au présent règlement, il se réserve le droit de remettre un prix de même nature et de valeur équivalente ou, à son entière discrétion, la valeur du prix indiquée au présent règlement. Dans tous les cas, l'Organisateur ne pourra être tenu d'attribuer plus de prix ou d'attribuer un prix autrement que conformément au présent règlement. Si le nombre de prix offerts était supérieur au nombre de Participants admissibles, l'Organisateur se réserve le droit d'annuler les prix excédentaires.
8. **Limite de responsabilité – utilisation du prix.** Le gagnant dégage l'Organisateur et les personnes au bénéfice desquelles ce concours est tenu de toute responsabilité quant aux dommages qui pourraient découler de sa participation au concours ainsi que de l'acceptation et de l'utilisation du prix. Le gagnant reconnaît qu'à compter du moment où il reçoit son prix de l'Organisateur, l'exécution des obligations liées au prix devient l'entière et l'exclusive responsabilité des fournisseurs de produits et services. Le gagnant s'engage à signer un formulaire de déclaration et d'exonération de responsabilité à cet effet. Le gagnant d'un prix reconnaît que la seule garantie applicable à celui-ci est la garantie habituelle du manufacturier.
9. **Limite de responsabilité – fonctionnement du concours.** L'Organisateur et les personnes au bénéfice desquelles ce concours est tenu se dégagent de toute responsabilité relativement au mauvais fonctionnement de toute composante informatique, de tout logiciel ou de toute ligne de communication, relativement à la perte ou à l'absence de communication réseau ou relativement à toute transmission défectueuse, incomplète, incompréhensible ou effacée par tout ordinateur ou tout réseau informatique, et qui peut limiter pour toute personne la possibilité de lire le règlement de participation ou l'en empêcher. Ils se dégagent aussi de toute responsabilité pour tout dommage ou toute perte pouvant être causés, directement ou indirectement, en tout ou en partie, par le téléchargement de toute page Web ou de tout logiciel ou autre et par la transmission de toute information visant la participation au concours. Plus particulièrement, si l'administration, la sécurité, l'équité, l'intégrité ou la conduite appropriée du concours est corrompue ou gravement touchée, notamment en raison de virus, de bogues, d'altérations, d'interventions non autorisées, de fraudes ou de défaillances techniques informatiques ou de toute autre cause, l'Organisateur se réserve le droit, sans préavis, d'annuler, de modifier, de prolonger ou de suspendre le concours.
10. **Limite de responsabilité – Facebook.** Le concours étant hébergé par Facebook, les participants reconnaissent et acceptent que le site Facebook n'est pas la propriété de l'Organisateur et n'est pas exploité par celui-ci. Néanmoins, ils reconnaissent être soumis aux conditions d'utilisation de Facebook. Les informations personnelles recueillies dans le cadre de ce concours sont pour l'usage exclusif de l'Organisateur et ne seront communiquées d'aucune façon à Facebook. Le concours n'est pas commandité, approuvé ni administré par Facebook, et il n'est pas organisé en quelque association avec

Facebook. Aucune responsabilité ne peut être imputée à Facebook. En outre, en participant au concours, les participants confirment qu'ils indemnisent Facebook et garantissent la société contre toute responsabilité ou réclamation de dommages et intérêts découlant de leur participation au concours.

11. **Limite de responsabilité – réception des participations.** L'Organisateur et les personnes au bénéfice desquelles ce concours est tenu ne seront pas responsables des participations perdues, mal acheminées ou en retard, y compris en raison d'un problème lié au service postal ou de toute défaillance, pour quelque raison que ce soit, du site Web pendant la durée du présent concours, y compris tout dommage à l'ordinateur ou à l'appareil mobile d'un participant.
12. **Limite de responsabilité – situation hors contrôle.** L'Organisateur et les personnes au bénéfice desquelles ce concours est tenu n'assumeront aucune responsabilité de quelque nature que ce soit dans tous les cas où leur incapacité d'agir résulterait d'un fait ou d'une situation indépendante de leur volonté ou d'une grève, d'un lock-out ou de tout autre conflit de travail dans les établissements des organismes ou entreprises dont les services sont utilisés pour la tenue de ce concours.
13. **Modification du concours.** L'Organisateur se réserve le droit, à sa seule discrétion, d'annuler, de terminer, de modifier ou de suspendre, en tout ou en partie, le présent concours dans l'éventualité où il se manifeste un événement ou toute intervention humaine pouvant altérer ou influencer l'administration, la sécurité, l'impartialité ou le déroulement du concours comme prévu dans le présent règlement. Aucune responsabilité ne pourra lui être imputée.
14. **Fin de la participation au concours.** Dans l'éventualité où, pour quelque raison que ce soit, la participation au concours devait prendre fin en totalité ou en partie avant la date de fin prévue au présent règlement, l'attribution pourra se faire, à la discrétion de l'Organisateur, parmi les inscriptions dûment enregistrées et reçues jusqu'à la date de l'événement ayant mis fin à la participation au concours.
15. Dans tous les cas, l'Organisateur ne pourra être tenu d'attribuer plus de prix ou d'attribuer un prix autrement que conformément au présent règlement.
16. **Limite de responsabilité – participation au concours.** En participant ou en tentant de participer au présent concours, toute personne dégage l'Organisateur et les personnes au bénéfice desquelles ce concours est tenu de toute responsabilité et de tout dommage qu'elle pourrait subir en raison de sa participation ou tentative de participation au concours.
17. **Communication avec les participants.** Aucune communication, commerciale ou autre, non liée à ce concours ne sera envoyée au participant, à moins qu'il n'y ait expressément consenti. Toute communication ou correspondance sera faite uniquement dans le cadre du présent concours conformément au présent règlement, à l'initiative de l'Organisateur ou pour obtenir le consentement du Participant admissible à l'utilisation de son texte de participation sans achat ni contrepartie.
18. **Droit d'auteur.** Les Participants admissibles consentent à ce que l'Organisateur utilise, produise ou reproduise gratuitement à des fins internes au Canada, sans limites dans le temps, en tout ou en partie, le texte soumis aux fins du concours sans obligation pour l'Organisateur de citer le nom de l'auteur du texte. Les Participants admissibles consentent également à ce que l'Organisateur procède au besoin à la traduction du texte sans nécessité d'obtenir l'autorisation des Participants admissibles au sujet de l'exactitude et de la précision de la traduction. Les Participants admissibles consentent également à ce qu'au besoin l'Organisateur procède à la correction orthographique du texte.

19. **Renseignements personnels.** Pour participer au concours, nous devons recueillir, utiliser et partager des renseignements personnels à votre sujet. Pour plus de détails, consultez la Politique de confidentialité du Mouvement Desjardins au www.desjardins.com/politique-confidentialite.

En participant au concours, le participant autorise l'Organisateur ou ses agents autorisés à collecter, à utiliser et à communiquer ses renseignements personnels dans le but d'administrer le concours et d'attribuer des prix conformément à la réglementation applicable et à sa Politique de confidentialité.

En acceptant le prix, sous réserve d'y avoir consenti, tout gagnant autorise l'Organisateur, les caisses membres de la Fédération des caisses Desjardins du Québec et la Caisse Desjardins Ontario Credit Union Inc. à collecter, à utiliser, à diffuser et à partager, si nécessaire, son nom, son lieu de résidence (ville, province), sa déclaration relative au prix, sa photographie, son image, sa voix ou autres représentations et enregistrements sur lesquels le participant apparaît dans le cadre du Concours, à des fins publicitaires ou de promotion, sur quelque support que ce soit (exemples : site Web de Desjardins, pages Facebook, etc.) ou sur tout autre support ou média, et ce, sans rémunération ni compensation de quelque nature que ce soit. Il cède les droits d'utilisation et de reproduction, en tout ou en partie, des contenus visuels qui auront été captés par Desjardins pour les fins du concours.

20. **Propriété intellectuelle et droit d'auteur.** En soumettant un texte, une photo, une composition, un dessin ou une autre œuvre (l'« Œuvre ») pour le présent concours, le participant garantit que cette Œuvre est libre de droits de tierces personnes et que le participant, titulaire de tous les droits nécessaires, soumet l'Œuvre et en autorise notamment l'utilisation, la modification, le transfert, l'adaptation, la publication, la communication ou la distribution dans tout format, média ou technologie, dont la télévision et les technologies de l'information sans fil ou en ligne. Le participant s'engage à fournir, sur demande, une preuve qu'il est titulaire des droits de propriété intellectuelle ou des droits d'auteur de l'Œuvre et à indemniser et garantir l'Organisateur contre la moindre réclamation, action ou poursuite découlant d'une utilisation de l'Œuvre.
21. **Propriété.** Tous les renseignements et documents liés au concours, dont, entre autres, les bulletins de participation et les Formulaires de déclaration, les renseignements de nature technique, technologique ou opérationnelle et les renseignements se rapportant à des dessins, à des systèmes informatiques, à des logiciels, à des logos, à des marques de commerce et à la propriété intellectuelle, sont et demeurent la propriété exclusive de l'Organisateur du concours. Aucun de ces renseignements et documents ne sera retourné aux participants.
22. **Décisions.** Toute personne qui participe au concours accepte de se conformer au présent règlement et aux décisions définitives et sans appel de l'Organisateur, qui administre le concours.
23. Si un paragraphe de ce règlement est déclaré ou jugé illégal, inexécutable ou nul par une cour compétente, alors ce paragraphe sera considéré comme étant nul, mais tous les autres paragraphes demeureront applicables dans les limites permises par la loi.
24. **Règlement du concours.** Le présent règlement est disponible sur le site Internet www.desjardins.com/caissepierreboucher, ou sur demande à l'accueil du siège social de la Caisse Desjardins Pierre-Boucher situé au 2401, boulevard Roland-Therrien, Longueuil, Québec, J4N 1C5.

25. En cas de divergence entre la version française et la version anglaise du règlement, la version française prévaudra.
26. Le concours est assujetti à toutes les lois applicables.